

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

## 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov	HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C
Registračné číslo (REACH)	nerelevantné (zmes)
Jednoznačný identifikátor zloženia (UFI)	5VFD-9TGW-WS0C-RSX9

## 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Príslušné identifikované použitia	Kvapalina do ostrekovačov. Nemrznuce zmesi a odmrázovacie produkty. Profesionálne použitie. Spotrebiteľské použitie (domácnosti).
-----------------------------------	--

## 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

DF Partner s.r.o. Organizačná zložka zahraničnej osoby  
Šoltésovej 346/1  
017 01 Považská Bystrica  
Slovensko  
Telefón: +421-42-4260256  
Telefax: +421-42-4260257

e-mail (kompetentná osoba) dfpartner@dfpartner.cz

## 1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzová informačná služba  
Národné toxikologické informačné centrum: 00421-(0)2-547 741 66,  
24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

## 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Oddiel	Trieda nebezpečnosti	Kategória	Trieda a kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie
2.6	horľavá kvapalina	3	Flam. Liq. 3	H226

Pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16.

Najvýznamnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky, účinky na zdravie ľudí a na životné prostredie

Produkt je horľavý a môže byť zapálený z potenciálnych zdrojov vznietenia.

## 2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 (CLP)

- Výstražné slovo pozor

- Piktogramy

GHS02



- Výstražné upozornenia

H226 Horľavá kvapalina a pary.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

- Bezpečnostné upozornenia
- P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
- P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
- P103 Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich.
- P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
- P233 Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
- P501 Zneškodnite obsah/nádobu v zberni nebezpečného odpadu.

## Dodatočné požiadavky na označenie

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 648/2004 o detergentoch:  
Obsahuje: parfum.

## 2.3 Iná nebezpečnosť

Pri úniku do voľného priestoru sa rýchlo odparuje. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes. Pary pôsobia narkoticky, príznakom je pocit opitosti, únava, bolesti hlavy. Môže spôsobiť nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia. Zmes neobsahuje žiadnu látku vzbudzujúcu veľmi veľké obavy (SVHC).

## Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré boli vyhodnotené ako PBT alebo vPvB.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách





## 3.1 Látky

Nerelevantné (zmes)

## 3.2 Zmesi

## Popis zmesi


Roztok vody, aditív, modrého farbiva a nižšie uvedených chemických látok.

Názov látky	Identifikátor	Hm. -%	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Piktogramy	Poznámky
etanol	Č. CAS 64-17-5  Č. ES 200-578-6  Č. REACH Reg. 01-2119457610-43- xxxx	25 – <30	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319	 	OEL
butanón	Č. CAS 78-93-3  Č. ES 201-159-0  Č. index 606-002-00-3  Č. REACH Reg. 01-2119457290-43- xxxx	<0,5	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319 STOT SE 3 / H336 EUH066	 	GHS-HC IOELV OEL

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

Názov látky	Identifikátor	Hm. -%	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Piktogramy	Poznámky
propán-2-ol	Č. CAS 67-63-0  Č. ES 200-661-7  Č. index 603-117-00-0  Č. REACH Reg. 01-2119457558-25-xxxx	< 0,5	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319 STOT SE 3 / H336		OEL

## Poznámky

GHS-HC: harmonizovaná klasifikácia (klasifikácia látky zodpovedá položke v zozname podľa 1272/2008/EC, príloha VI, tabuľka 3.1)

IOELV: látka s najvyššou spoločenskou prípustnou smernou hodnotou vystavenia pri práci

OEL: látka s vnútroštátnymi medznými hodnotami expozície v pracovnom prostredí

## Nebezpečné zložky: Koncentračný limit, M-Koeficient, ATE

Názov látky	Špecifické koncentračné limity	Faktory M
etanol	Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	-

Pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

## 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

## Všeobecné poznámky

Nie je potrebná okamžitá lekárska pomoc. Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybností privolajte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov/etikety/ príbalového letáku. V prípade bezvedomia osobu umiestniť do stabilizovanej polohy. Nevyvolávajte zvracanie. Ak postihnutý zvracia, držte hlavu v nízkej polohe, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Dbajte na osobnú bezpečnosť pri záchranných prácach.

## Po vdýchnutí

Prerušte expozíciu. Ihneď dopravte postihnutého na čerstvý vzduch, odstráňte kontaminovaný odev a zabezpečte kľud a teplo. Nenechajte prechladnúť. Ak pretrvávajú dýchacie ťažkosti, dýchavičnosť alebo iné celkové príznaky vyhľadajte lekársku pomoc/zabezpečte lekárske vyšetrenie. Ak nastane zástava dychu, je potrebné začať s resuscitáciou, okamžite privolajte lekársku pomoc.

## Po kontakte s pokožkou

Odložte kontaminovaný odev. Zasiahnuté časti pokožky utrite dokonale suchou handričkou alebo papierovou utierkou a umyte vlažnou vodou a mydlom, pokožku dobre opláchnite. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá. V prípade pretrvávajúceho podráždenia vyhľadajte lekársku pomoc.

## Po kontakte s očami

Okamžite vyplachujte otvorené oči veľkým množstvom vlažnej tečúcej vody po dobu minimálne 15 minút. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Nepoužívajte neutralizačný roztok. V prípade pretrvávajúceho podráždenia vyhľadajte lekársku pomoc.

## Po požití

Postihnutú osobu udržujte v kľude. Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Nevyvolávajte zvracanie. Ak je to možné podajte postihnutému medicínálne uhlie v množstve 5 rozdrvených tabliet. Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybností privolajte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov/etikety/ príbalového letáku.

## 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

**Po vdýchnutí:** Pri obvyklom spôsobe použitia a zachovania základných hygienických predpisov k vdýchnutiu nedochádza.

**Po kontakte s pokožkou:** Môže dráždiť pokožku.

**Po kontakte s očami:** Môže podráždiť oči, môže sa objaviť začervenanie bielka.

**Po požití:** Môže dráždiť zažívací trakt, môže vyvolať nevoľnosť a zvracanie.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

Ošetrujte podľa symptómov.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky**

Typ hasiaceho prostriedku prispôbte okoliu.

**Vhodné hasiace prostriedky**

Hasiaci prášok, rozprášený vodný prúd, pena.

**Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný, priamy prúd vody

**5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade nedostatočného vetrania a/alebo pri použití, môže vytvárať horľavú/výbušnú zmes pary so vzduchom. Pary rozpúšťadla sú ťažšie ako vzduch a môžu sa šíriť po podlahe. Miesta, ktoré nie sú vetrané, napr. nevetraný priestor pod úrovňou zeme: napríklad priekopy, potrubia a šachty sú obzvlášť náchylné na prítomnosť horľavých látok alebo zmesí.

**Nebezpečné produkty spaľovania**

Oxid uhoľnatý (CO), Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**5.3 Pokyny pre požiarnikov**

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Koordinácia protipožiarnych opatrení s okolitým ohňom. Zabráňte vode z hasenia, aby sa z miesta požiaru dostala do kanalizácie alebo vodných tokov. Požiar haste z primeranej vzdialenosti pri dodržiavaní bežných bezpečnostných opatrení. Uzavreté nádoby vystavené ohňu ochladzujte rozprášeným prúdom vody. Osoby vykonávajúce hasenie požiaru musia byť vyškolené a vybavené dýchacími prístrojmi s nezávislým prívodom vzduchu a ochrannými odevmi.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Pozrite sa na bezpečnostné opatrenia v oddieloch 7 a 8. Zabezpečte dostatočné vetranie. Chráňte pred zdrojmi zapálenia.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabráňte prieniku od kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Absorbujte pomocou nehorľavých savých materiálov akými sú piesok, zemina, kremelina, vermikulit. Použitý materiál uložte do nádob určených na zneškodnenie odpadov. Zaisťte dostatočné vetranie a odsávanie.

**Iné informácie súvisiace s prípadmi rozliatia a uvoľnenia**

Uložte do vhodných nádob na likvidáciu. Vyvetrajte zasiahnutú oblasť.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Pokyny pre bezpečné zaobchádzanie: pozri oddiel 7. Osobné ochranné prostriedky: pozri oddiel 8. Opatrenia pri zneškodňovaní: pozri oddiel 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Odporúčania**

- Opatrenia na zabránenie požiaru, ako aj vytváraniu aerosólu a prachu

Použite miestne a celkové odvetrávanie. Zamedzenie zdrojov zápalu. Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny. Používajte len na dobre vetranom mieste. Z dôvodu nebezpečnosti výbuchu, zabráňte vstupu pár do pivníc, kanalizácií a priekop. Uzemnite/upevnite nádobu a plniace zariadenie. Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/zariadenie do výbušného prostredia. Používajte iba neiskriace prístroje.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

## - Špecifické poznámky/details

Miesta, ktoré nie sú vetrané, napr. nevetraný priestor pod úrovňou zeme: napríklad priekopy, potrubia a šachty sú obzvlášť náchylné na prítomnosť horľavých látok alebo zmesí. Pary sú ťažšie ako vzduch, šíria sa pri zemi a vytvárajú výbušné zmesi so vzduchom. Pary môžu tvoriť výbušnú zmes so vzduchom.

## Rady týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky. Po použití si umyť ruky. Nejesť, nepiť a nefajčiť v pracovných priestoroch. Odstrániť kontaminovaný odev a ochranné prostriedky pred vstupom do stravovacích priestorov. Nikdy neuchovávať potraviny a nápoje v blízkosti chemických látok. Nikdy nedávajte chemické látky do nádob, ktoré sa normálne používajú pre potraviny alebo nápoje. Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

## 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

## Riadenie súvisiacich rizík

Uchovávať nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste. Použite miestne a celkové odvetrávanie. Uchovávať v chlade. Chráňte pred slnečným žiarením.

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny. Chráňte pred slnečným žiarením.

V mieste používania a skladovania zabezpečte jednoduchý prístup k hasiacim prostriedkom.

## - Nekompatibilné látky alebo zmesi

Dbajte na kompatibilné skladovanie chemikálií.

## - Kompatibilita obalov

Iba obaly, ktoré sú schválené (napr. podľa ADR) , môžu byť použité.

## 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Identifikované použitia pre tento produkt sú uvedené v oddiele 1.2.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

## 8.1 Kontrolné parametre

## Vnútroštátne medzné hodnoty

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci (expozičné limity na pracovisku)

Krajina	Názov látky	Č. CAS	Identifikátor	Priemerný [ppm]	Priemerný [mg/m <sup>3</sup> ]	Krátkodobý [ppm]	Krátkodobý [mg/m <sup>3</sup> ]	MH [ppm]	MH [mg/m <sup>3</sup> ]	Záznam	Zdroj
EU	butanón	78-93-3	IOELV	200	600	300	900				2000/39/ES
SK	etanol	64-17-5	NPEL	500	960	1.000	1.920				NV SR Z.z.
SK	propán-2-ol	67-63-0	NPEL	200	500	400	1.000				NV SR Z.z.
SK	butanón	78-93-3	NPEL	200	600	300	900				NV SR Z.z.

## Záznam

krátkodobý najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia: hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa vzťahuje na dobu 15 minút (ak nie je stanovené inak)

MH maximálna hodnota je hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená časovo vážený priemer (dlhodobá expozícia): merané alebo vypočítané vo vzťahu k referenčnému obdobiu časovo váženého priemeru ôsmich hodín (ak nie je stanovené inak)

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

## Relevantné DNEL zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Prahová hodnota	Cieľ ochrany, cesta expozície	Použitie v	Doba expozície
etanol	64-17-5	DNEL	343 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	pracovník (priemysel)	nie je stanovené
etanol	64-17-5	DNEL	206 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	spotrebiteľia (domácnosti)	nie je stanovené
etanol	64-17-5	DNEL	950 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	nie je stanovené
etanol	64-17-5	DNEL	1.900 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	nie je stanovené
etanol	64-17-5	DNEL	114 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	nie je stanovené
etanol	64-17-5	DNEL	950 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	nie je stanovené
etanol	64-17-5	DNEL	87 mg/kg bw/deň	ľudia, orálny	spotrebiteľia (domácnosti)	nie je stanovené
propán-2-ol	67-63-0	DNEL	888 mg/kg	ľudia, dermálny	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
propán-2-ol	67-63-0	DNEL	500 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
propán-2-ol	67-63-0	DNEL	26 mg/kg	ľudia, orálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
propán-2-ol	67-63-0	DNEL	319 mg/kg	ľudia, dermálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
propán-2-ol	67-63-0	DNEL	89 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
butanón	78-93-3	DNEL	600 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
butanón	78-93-3	DNEL	1.161 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
butanón	78-93-3	DNEL	106 mg/m <sup>3</sup>	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
butanón	78-93-3	DNEL	412 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
butanón	78-93-3	DNEL	31 mg/kg bw/deň	ľudia, orálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky

## Relevantné PNEC zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Prahová hodnota	Organizmus	Zložka životného prostredia	Doba expozície
etanol	64-17-5	PNEC	0,96 mg/l	nie je stanovené	voda	krátkodobé (jednorázové)
etanol	64-17-5	PNEC	0,79 mg/l	nie je stanovené	morská voda	krátkodobé (jednorázové)
etanol	64-17-5	PNEC	3,6 mg/kg	nie je stanovené	sladkovodné sedimenty	krátkodobé (jednorázové)
etanol	64-17-5	PNEC	0,63 mg/kg	nie je stanovené	pôda	krátkodobé (jednorázové)

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

Názov látky	Č. CAS	Sledovateľný parameter	Prahová hodnota	Organizmus	Zložka životného prostredia	Doba expozície
etanol	64-17-5	PNEC	580 mg/l	nie je stanovené	čistička odpadových vôd (STP)	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	140,9 mg/l	vodné organizmy	sladká voda	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	140,9 mg/l	vodné organizmy	morská voda	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	2.251 mg/l	mikroorganizmy	čistička odpadových vôd (STP)	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	552 mg/kg	bentické organizmy	sedimenty	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	552 mg/kg	pelagické organizmy	sedimenty	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	160 mg/kg	(popredný) dravci	voda	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	28 mg/kg	suchozemské organizmy	pôda	krátkodobé (jednorázové)
propán-2-ol	67-63-0	PNEC	140,9 mg/l	vodné organizmy	voda	občasné uvoľňovanie
butanón	78-93-3	PNEC	55,8 mg/l	vodné organizmy	sladká voda	krátkodobé (jednorázové)
butanón	78-93-3	PNEC	55,8 mg/l	vodné organizmy	morská voda	krátkodobé (jednorázové)
butanón	78-93-3	PNEC	709 mg/l	vodné organizmy	čistička odpadových vôd (STP)	krátkodobé (jednorázové)
butanón	78-93-3	PNEC	284,7 mg/kg	vodné organizmy	sladkovodné sedimenty	krátkodobé (jednorázové)
butanón	78-93-3	PNEC	284,7 mg/kg	vodné organizmy	morský sediment	krátkodobé (jednorázové)
butanón	78-93-3	PNEC	22,5 mg/kg	suchozemské organizmy	pôda	krátkodobé (jednorázové)

## 8.2 Kontroly expozície

### Primerané technické zabezpečenie

Zaistite dobré vetranie, prípadne odsávanie na pracovisku.

### Individuálne ochranné opatrenia (ako napríklad osobné ochranné prostriedky)

Mali by sa používať osobné ochranné prostriedky s označením CE.

Dodržiujte bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Pri práci nejedzte, nepite, nefajčite. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

### Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre. (STN EN 166).

### Ochrana kože

#### - Ochrana rúk

Noste ochranné rukavice. Vhodné sú rukavice chemickej ochrany, ktoré sú skúšané podľa EN 374. Skontrolujte pred použitím únik-tesnosť/priepustnosť. Na zvláštne účely je odporúčané skontrolovať odolnosť voči chemickým látkam vyššie uvedených ochranných rukavíc spoločne s dodávateľom týchto rukavíc.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

- Typ materiálu  
PVC: polyvinyl chlorid

- Ochrana tela  
Používajte chemicky odolný ochranný odev a obuv.

## Ochrana dýchacích ciest

Pri obvyklom (bežnom) použití odpadá. Pri stálej práci v zle vetraných priestoroch alebo pri prekročení NPEL vhodný filter napr typu A alebo AX podľa STN EN 14387 Ochranné prostriedky dýchacích orgánov. Protiplynové a kombinované filtre. Typ masky, polomasky apod sa stanovuje podľa charakteru vykonávanej práce. (Popr., ak ide napríklad o práce súvisiace s čistením nádrží - tankov, izolačný dýchací prístroj.).

## Kontroly environmentálnej expozície

Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii. Zabráňte prieniku od kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

## 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	tekutý
Farba	modrá
Zápach	charakteristický
Teplota topenia/tuhnutia	neurčené
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	neurčené
Horľavosť	horľavá kvapalina v súlade s kritériami GHS
Dolná a horná medza výbušnosti	3,6 vol% - 19 vol% (etanol)
Teplota vzplanutia	28,5 °C
Teplota samovznietenia	neurčené
Teplota rozkladu	nie je relevantné
hodnota pH	neurčené
Kinematická viskozita	neurčené

## Rozpustnosť(i)

Rozpustnosť vo vode	miešateľná v akomkoľvek pomere
---------------------	--------------------------------

## Rozdeľovací koeficient

Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	táto informácia nie je k dispozícii
--------------------------------------	-------------------------------------

Tlak pár	5,6 kPa (etanol)
----------	------------------



## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

## Hustota a/alebo relatívna hustota

Hustota	0,9527 g/cm <sup>3</sup> (etanol)
Relatívna hustota pár	informácia o tejto vlastnosti nie je k dispozícii

Vlastnosti častíc	nie je relevantné (tekutý)
-------------------	----------------------------

## 9.2 Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	nie sú žiadne ďalšie informácie
Ostatné bezpečnostné charakteristiky	nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

## 10.1 Reaktivita

Tento materiál nie je reaktívny za normálnych podmienok okolitého prostredia.

Pri zohrievaní:

Riziko vznietenia

## 10.2 Chemická stabilita

Produkt je stabilný za bežných podmienok prostredia a predpokladaných skladovacích a manipulačných podmienok teploty a tlaku.

## 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe nebezpečné reakcie.

## 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

## 10.5 Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlá, alkalické kovy, silné kyseliny a zásady.

## 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Odôvodnené očakávané nebezpečné produkty rozkladu vznikajúce ako dôsledok používania, skladovania, rozliatia a zahriatia, nie sú známe. Nebezpečné produkty spaľovania: pozri oddiel 5.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

## 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Skúšobné údaje nie sú k dispozícii pre celú zmes.

Proces klasifikácie

Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

## Klasifikácia podľa GHS (1272/2008/ES, CLP)

Akútna toxicita

Nie je klasifikovaná ako akútne toxická.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

**- Akútna toxicita zložiek zmesi**

Názov látky	Č. CAS	Cesta expozície	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy
etanol	64-17-5	ústne	LD50	10.470 mg/kg	potkan
etanol	64-17-5	kožné	LD50	15.800 mg/kg	potkan
etanol	64-17-5	inhalácia: para	LC50	30.000 mg/m <sup>3</sup> /1h	potkan
butanón	78-93-3	ústne	LD50	2.054 mg/kg	potkan

**Žieravosť/dráždivosť pre kožu**

Nie je klasifikovaná ako žieravá/dráždivá pre kožu.

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Nie je klasifikovaná ako vážne poškodzujúca oči, alebo dráždivá pre oči.

**Senzibilizácia dýchacích ciest alebo kože**

Nie je klasifikovaná ako respiračný, alebo kožný senzibilizátor.

**Mutagenita pre zárodočné bunky**

Nie je klasifikovaná ako mutagénna pre zárodočné bunky.

**Karcinogenita**

Nie je klasifikovaná ako karcinogénna.

**Reprodukčná toxicita**

Nie je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia**

Nie je klasifikovaná ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorázová expozícia).

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia**

Nie je klasifikovaná ako toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia).

**Aspiračná nebezpečnosť**

Nie je klasifikovaná ako predstavujúce aspiračnú nebezpečnosť.

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

Nie sú žiadne ďalšie informácie.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita**

Nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.

**Vodná toxicita (akútna) zložiek zmesi**

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy	Doba expozície
etanol	64-17-5	LC50	11.200 mg/l	sladkovodná ryba	96 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50	5.012 mg/l	bezstavovcové sladkovodné organizmy	48 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50	857 mg/l	bezstavovcové morské živočíchy	48 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50	275 mg/l	sladkovodné riasy	48 h

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy	Doba expozície
etanol	64-17-5	EC50/LC50	1.970 mg/l	morské riasy	48 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50 or NO-EC	115 mg/l	sladkovodné riasy	48 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50 or NO-EC	1.580 mg/l	morské riasy	48 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50	4.432 mg/l	vodné rastliny	48 h
etanol	64-17-5	EC50/LC50 or NO-EC	280 mg/l	vodné rastliny	48 h
propán-2-ol	67-63-0	LC50	10.000 mg/l	ryba	96 h
butanón	78-93-3	LC50	2.993 mg/l	ryba	96 h
butanón	78-93-3	EC50	308 mg/l	vodné bezstavovce	48 h
butanón	78-93-3	ErC50	2.029 mg/l	riasy	96 h
butanón	78-93-3	NOEC	1.170 mg/l	ryba	96 h
butanón	78-93-3	NOAEC	1.240 mg/l	riasy	96 h
butanón	78-93-3	rýchlosť rastu (ErCx) 10%	1.289 mg/l	riasy	96 h
etanol: EC50 or LC50, terrestrial plants: 633 mg/kg soil dry weight					
etanol: EC50/LC50 for aquatic micro-organisms: 5800 mg/l					

## Vodná toxicita (chronická) zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy	Doba expozície
etanol	64-17-5	EC10/LC10 or NO-EC	9,6 mg/l	bezstavovcové sladkovodné organizmy	d
etanol	64-17-5	EC10/LC10 or NO-EC	79 mg/l	bezstavovcové morské živočíchy	d
propán-2-ol	67-63-0	LC50	>10.000 mg/l	vodné bezstavovce	24 h

## 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívne látky obsiahnuté v tejto zmesi sú v súlade s kritériami biodegradability podľa nariadenia (ES) č. 648/2004 o detergentoch.

## 12.3 Bioakumulačný potenciál

Nepredpokladá sa, že produkt alebo jeho zložky by boli schopné bioakumulácie.

## Bioakumulačný potenciál zložiek v zmesi

Názov látky	Č. CAS	Log KOW
butanón	78-93-3	0,3 (hodnota pH: 7, 40 °C)

## 12.4 Mobilita v pôde

Údaje nie sú k dispozícii.

## 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré boli vyhodnotené ako PBT alebo vPvB.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky**

Údaje nie sú k dispozícii.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu**

Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
Zneškodnite obsah/nádobu v zberni nebezpečného odpadu. Odpad by sa mal recyklovať alebo likvidovať v schválených spaľovniach alebo zariadeniach na zneškodňovanie odpadu v súlade s platnými predpismi.

Informácie týkajúce sa spracovania odpadu

Obal znečistený produktom odovzdajte v zberni nebezpečného odpadu. Recyklujte alebo skladujte podľa platných predpisov. Pri dodržaní miestnych úradných nariadení je možné produkt spáliť. Zabráňte úniku do kanalizácie.

Informácie týkajúce sa zneškodňovania do kanalizácie

Nevypúšťať do kanalizačnej siete. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Spracovanie odpadu nádob/balení

Je to nebezpečný odpad, iba obaly, ktoré sú schválené (napr. podľa ADR) môžu byť použité. Zaoberať sa s kontaminovanými obalmi rovnakým spôsobom ako s látkou samotnou.

**Kód odpadu (EU):**

**16 01 14\*** Nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky.

**15 01 02** Obaly z plastov.

**Poznámka**

Prosíme, berte do úvahy všetky relevantné vnútroštátne alebo regionálne ustanovenia. Odpad by mal byť triedený podľa kategórií, s ktorými môžu oddelene zaoberať samosprávne alebo celoštátne zariadenia na spracovanie odpadu.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

ADR/RID/ADN	UN 1170
IMDG-Code	UN 1170
ICAO-TI	UN 1170

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

ADR/RID/ADN	ETANOLOVÝ ROZTOK
IMDG-Code	ETHANOL SOLUTION
ICAO-TI	Ethanol solution

**14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

ADR/RID/ADN	3
IMDG-Code	3
ICAO-TI	3

**14.4 Obalová skupina**

ADR/RID/ADN	III
IMDG-Code	III
ICAO-TI	III

**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie**

nie je ohrozujúce pre životné prostredie podľa smernice o nebezpečných tovaroch

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Ustanovenia pre nebezpečný tovar (ADR) by v areáli mali byť dodržiavané.

**14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

Náklad nie je určený na dopravu ako hromadný náklad.

**Informácie podľa každého zo vzorových predpisov OSN****Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN) - Dodatočné informácie**

Klasifikačný kód F1

Bezpečnostná(é) značka(y) 3



Osobitné ustanovenia (SP) 144, 601

Vyňaté množstvá (EQ) E1

Obmedzené množstvá (LQ) 5 L

Dopravná kategória (DK) 3

Kód obmedzenia pre tunely (KOT) D/E

Identifikačné číslo nebezpečnosti 30

**Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG) - Dodatočné informácie**

Látka znečistí ujúca more -

Bezpečnostná(é) značka(y) 3



Osobitné ustanovenia (SP) 144, 223

Vyňaté množstvá (EQ) E1

Obmedzené množstvá (LQ) 5 L

EmS F-E, S-D

Kategória skladovania A

**Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo (ICAO-IATA/DGR) - Dodatočné informácie**

Bezpečnostná(é) značka(y) 3



Osobitné ustanovenia (SP) A3, A58, A180

Vyňaté množstvá (EQ) E1

Obmedzené množstvá (LQ) 10 L

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

## 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

## Relevantné ustanovenia Európskej únie (EÚ)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení,  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení,  
Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení,  
Zákon č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v platnom znení.  
Nariadenie 648/2004/ES o detergentoch.

## Obmedzenia podľa REACH, Príloha XVII

Nebezpečné látky s obmedzením (REACH, Príloha XVII)			
Názov	Názov podľa zoznamu	Obmedzenie	Č.
HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov - 20 °C	tento produkt spĺňa kritériá na klasifikáciu podľa nariadenia č. 1272/2008/ES	R3	3
etanol	horľavý / samozápalná	R40	40
etanol	látky obsiahnuté v tetovaciach atramentoch a trvalom mejkape	R75	75
butanón	horľavý / samozápalná	R40	40
butanón	látky obsiahnuté v tetovaciach atramentoch a trvalom mejkape	R75	75
propán-2-ol	horľavý / samozápalná	R40	40
propán-2-ol	látky obsiahnuté v tetovaciach atramentoch a trvalom mejkape	R75	75

## Legenda

R3

- Nesmú byť použité:
  - v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielnych fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch,
  - v trikových a žartovných predmetoch,
  - v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.
- Výrobky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 1, sa nesmú uviesť na trh.
- Nesmú sa uviesť na trh v prípade, že obsahujú farbivo, pokiaľ sa to nevyžaduje na daňové účely, ani arómu, ani oboje, ak:
  - môžu byť použité ako náplň do dekoratívnych olejových lamp určených pre širokú verejnosť a
  - hrozí nebezpečenstvo ich vdýchnutia a sú označené vetou H304.
- Dekoratívne olejové lampy určené pre širokú verejnosť sa nesmú uviesť na trh v prípade, že nie sú v súlade s európskou normou pre dekoratívne olejové lampy (EN 14059) prijatou Európskym výborom pre normalizáciu (CEN).
- Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Únie týkajúcich sa klasifikácie, označovania a balenia látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením daného výrobku na trh zabezpečiť, aby boli splnené tieto požiadavky:
  - na lampových olejoch označených vetou H304 určených širokej verejnosti sa viditeľne, čitateľne a nezmazateľne uvádza: „Lampy plnené touto kvapalinou uchovávajú mimo dosahu detí.“ a od 1. decembra 2010 takto: „Prehltutie i malého množstva lampového oleja – alebo dokonca cmúľanie knôtu lamp – môže spôsobiť život ohrozujúce poškodenie pľúc.“;
  - na tekutých podpalovačoch grilov označených vetou H304 určených širokej verejnosti sa od 1. decembra 2010 viditeľne, čitateľne a nezmazateľne uvádza: „Prehltutie i malého množstva tekutého podpalovača grilov môže spôsobiť život ohrozujúce poškodenie pľúc.“;
  - lampové oleje a podpalovače grilov označené vetou H304 určené širokej verejnosti sa od 1. decembra 2010 balia do čiernych nepriehľadných nádob s objemom max. 1 liter.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

Legenda

R40

1. Nesmú sa použiť ako látky alebo v zmesiach v aerosólových rozprašovačoch určených pre širokú verejnosť na zábavné a ozdobné účely, ako napr.
  - kovový lesk určený hlavne na ozdobné účely,
  - umelý sneh a inová,
  - žartovné vankúšiky,
  - aerosóly vytvárajúce bláznivé stuhý,
  - imitácie exkrementov,
  - trúbky na zábavné stretnutia a večierky,
  - dekoratívne vločky a peny,
  - umelé pavučiny,
  - páchnuce bomby.
2. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Spoločenstva o klasifikácii, balení a označovaní látok, musia dodávatelia pred uvedením na trh zabezpečiť, aby bol na obaloch takýchto aerosólových rozprašovačov uvedený viditeľne, čitateľne a nezmazateľne nápis:  
„Len na odborné použitie“.
3. Na základe výnimky sa odseky 1 a 2 nevzťahujú na aerosólové rozprašovače uvedené v článku 8 ods. 1a smernice Rady 75/324/EHS (2).
4. Aerosólové rozprašovače uvedené v odsekoch 1 a 2 sa nesmú uviesť na trh, pokiaľ nespĺňajú uvedené požiadavky.

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

## Legenda

R75

1. Nesmú sa uvádzať na trh v zmesiach na tetovacie účely a zmesi obsahujúce takéto látky sa nesmú používať na tetovacie účely po 4. januári 2022, ak sú dané látky prítomné za týchto okolností:
  - a) v prípade látky klasifikovanej v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 ako karcinogénna látka kategórie 1A, 1B alebo 2 alebo ako mutagénna látka pre zárodočné bunky kategórie 1A, 1B alebo 2 je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 0,00005 % hmotnostných;
  - b) v prípade látky klasifikovanej v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 ako látka reprodukčne toxická kategórie 1A, 1B alebo 2 je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 0,001 % hmotnostných;
  - c) v prípade látky klasifikovanej v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 ako kožný senzibilizátor kategórie 1, 1A alebo 1B je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 0,001 % hmotnostných;
  - d) v prípade látky klasifikovanej v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 ako látka žieravá pre kožu kategórie 1, 1A, 1B alebo 1C alebo látka dráždivá pre kožu kategórie 2 alebo ako látka vážne poškodzujúca oči kategórie 1 alebo dráždivá pre oči kategórie 2, je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako:
    - i) 0,1 % hmotnostných, ak sa látka používa výlučne ako regulátor pH;
    - ii) 0,01 % hmotnostných vo všetkých ostatných prípadoch;
  - e) v prípade látky klasifikovanej v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 (\*1) je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 0,00005 % hmotnostných;
  - f) v prípade látky, pre ktorú je v stĺpci g (Typ výrobku, časti tela) tabuľky v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 uvedená podmienka jednej alebo viacerých nasledujúcich druhov, je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 0,00005 % hmotnostných:
    - i) „Zmývateľné kozmetické výrobky“;
    - ii) „Nepoužívať v prípravkoch aplikovaných na sliznice“;
    - iii) „Nepoužívať v kozmetických výrobkoch aplikovaných na oči“;
  - g) v prípade látky, pre ktorú je podmienka špecifikovaná v stĺpci h (Maximálna koncentrácia v použiteľnom prípravku) alebo v stĺpci i (Iné) v tabuľke v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1223/2009, je látka prítomná v zmesi v koncentrácii alebo iným spôsobom, ktorý nie je v súlade s podmienkou uvedenou v tomto stĺpci;
  - h) v prípade látky uvedenej v dodatku 13 k tejto prílohe je látka prítomná v zmesi v koncentrácii, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako koncentračný limit stanovený pre túto látku v uvedenom doplnku.
2. Na účely tejto položky sa zmesou „na účely tetovania“ rozumie injekčné alebo iné zavedenie zmesi do kože, sliznice alebo očnej bulvy, a to akoukoľvek metódou alebo postupom [vrátane postupov bežne označovaných ako permanentný mejkap, kozmetické tetovanie, vlásokvanie (microblading) a mikropigmentácia] s cieľom vytvoriť na tele trvalú značku alebo vzor.
3. Ak sa na látku neuvedenú v dodatku 13 vzťahuje viac ako jedno z písmen a) až g) odseku 1, na túto látku sa uplatňuje najprísnejší koncentračný limit stanovený v príslušných písmenách. Ak látka uvedená v dodatku 13 takisto patrí do jedného alebo viacerých písmen a) až g) odseku 1, na túto látku sa uplatňuje koncentračný limit stanovený v odseku 1 písm. h).
4. Odchylna sa odsek 1 neuplatňuje v prípade týchto látok do 4. januára 2023:
  - a) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, č. ES 205-685-1, č. CAS 147-14-8);
  - b) Pigment Green 7 (CI 74260, č. ES 215-524-7, č. CAS 1328-53-6).
5. Ak sa časť 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 po 4. januári 2021 zmení s cieľom klasifikovať alebo opätovne klasifikovať látku tak, aby sa na danú látku následne vzťahovali písmená a), b), c) alebo d) odseku 1 tejto položky, alebo aby sa na ňu následne vzťahovali iné písmená ako predtým a dátum, odkedy sa začína uplatňovať táto nová alebo revidovaná klasifikácia, je po dátume uvedenom v odseku 1, alebo prípadne v odseku 4 tejto položky, táto zmena sa na účely uplatnenia tejto položky na túto látku považuje za účinnú odo dňa, od ktorého sa začína uplatňovať táto nová alebo revidovaná klasifikácia.
6. Ak sa príloha II alebo príloha IV k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 po 4. januári 2021 zmení s cieľom zaradiť určitú látku alebo zmeniť zaradenie látky tak, aby sa na látku následne vzťahovalo písmeno e), f) alebo g) odseku 1 tejto položky, alebo aby sa na ňu následne vzťahovali iné body ako predtým, a táto zmena nadobudne účinnosť po dátume uvedenom v odseku 1 alebo prípadne v odseku 4 tejto položky, táto zmena sa na účely uplatnenia tejto položky na uvedenú látku považuje za zmenu, ktorá nadobúda účinnosť od dátumu, ktorý vychádza 18 mesiacov po nadobudnutí účinnosti aktu, ktorým bola táto zmena vykonaná.
7. Dodávateľia, ktorí uvádzajú zmes na trh na použitie na tetovanie, zabezpečia, aby sa po 4. januári 2022, na zmesi uviedli tieto informácie:
  - a) vyhlásenie „Zmes určená na tetovanie alebo trvalý mejkap“;
  - b) referenčné číslo jedinečne identifikujúce šaržu;
  - c) zoznam názvov zložiek podľa názvoslovia stanoveného v zozname jednotných názvov zložiek podľa článku 33 nariadenia (ES) č. 1223/2009; alebo ak nie je uvedený jednotný názov zložky, IUPAC názov. Ak nie je uvedený jednotný názov zložky alebo IUPAC názov, uvedie sa číslo CAS a číslo ES. Zložky sa uvedú v zostupnom poradí podľa hmotnosti alebo objemu zložiek v čase formulácie. „Zložka“ je akákoľvek látka pridaná v priebehu formulácie a prítomná v zmesi na použitie na účely tetovania. Nečistoty sa za zložky nepovažujú. Ak sa v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 už vyžaduje, aby bol názov látky použitej ako zložka v zmysle tejto položky uvedený na etikete, nemusí byť uvedená zložka označená v súlade s týmto nariadením;
  - d) dodatočné vyhlásenie „regulátor pH“ pre látky patriace pod odsek 1 písm. d) bod i);
  - e) vyhlásenie „Obsahuje nikel. Môže vyvolať alergickú reakciu.“, pokiaľ zmes obsahuje nikel pod koncentračným limitom stanoveným v dodatku 13;
  - f) vyhlásenie „Obsahuje chróm (VI). Môže vyvolať alergickú reakciu.“, pokiaľ zmes obsahuje chróm (VI) pod koncentračným limitom stanoveným v dodatku 13;
  - g) pokyny na bezpečné použitie, pokiaľ sa už v nariadení (ES) č. 1272/2008 nevyžaduje, aby boli uvedené na etikete.Informácie musia byť jasne viditeľné, ľahko čitateľné a vyznačené nezmazateľne.  
Informácie musia byť uvedené v úradnom jazyku alebo jazykoch členských štátov, v ktorých sa zmes uvádza na trh, pokiaľ príslušné členské štáty nestanovia inak.  
Ak je to z dôvodu veľkosti balenia nevyhnutné, informácie uvedené v prvom pododseku, s výnimkou písmena a), sa uvedú v návode na použitie.  
Pred použitím zmesi na účely tetovania musí osoba používajúca zmes poskytnúť osobe, ktorá sa tejto procedúre podrobuje, informácie vyznačené na obale alebo uvedené v návode na použitie podľa tohto odseku.
8. Zmesi, ktoré neobsahujú vyhlásenie „Zmes určená na tetovanie alebo trvalý mejkap“, sa na účely tetovania nesmú používať.
9. Táto položka sa nevzťahuje na látky, ktoré sú plyny pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa, alebo ktoré vytvárajú tlak pary vyšší ako 300 kPa pri teplote 50 °C, s výnimkou formaldehydu (číslo CAS 50-00-0, číslo ES 200-001-8).
10. Táto položka sa nevzťahuje na uvádzanie na trh zmesi na použitie na účely tetovania, ani na používanie zmesi na účely tetovania, pokiaľ sa uvádza na trh výlučne ako zdravotnícka pomôcka alebo príslušenstvo zdravotníckej pomôcky v zmysle nariadenia (EÚ) 2017/745, alebo pokiaľ sa používa výlučne ako zdravotnícka pomôcka alebo príslušenstvo zdravotníckej pomôcky v rovnakom zmysle. Keď uvádzanie na trh alebo používanie nie je možné výlučne ako zdravotnícka pomôcka alebo príslušenstvo zdravotníckej pomôcky, uplatňujú sa požiadavky nariadenia (EÚ) 2017/745 a tohto nariadenia kumulatívne.



## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

**Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (REACH, Príloha XIV) / SVHC - zoznam kandidátskych látok**

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

**Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)**

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

**Nariadenie o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok (PRTR)**

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

**Nariadenie o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (POP)**

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

**Národné zoznamy**

Krajina	Zoznam	Stav
EU	REACH Reg.	nie všetky zložky sú uvedené

Legenda

REACH Reg. REACH registrované látky

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre látky s REACH registračným číslom, bolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.  
Pozri priložený expozičný scenár: Etanol.

**ODDIEL 16: Iné informácie****Údaje o zmenách (revidovaná karta bezpečnostných údajov)**

Uvedenie do súladu s nariadením: Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), upravené 2020/878/EU  
- Pridanie UFI.  
- Zmena receptúry Oddiel 3.  
- Zmena v oddieloch: 1 - 16.

**Skratky a akronymy**

Skr.	Popis použitých skratiek
2000/39/ES	Smernica Komisie ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí)
ADR/RID/ADN	Dohody o medzinárodnej Silniční/Železniční/Vnitrozemské vodní přepravě nebezpečných věcí (ADR/RID/ADN)
ATE	Acute Toxicity Estimate (Odhad akútnej toxicity)
CAS	Chemical Abstracts Service (Databáza chemických látok a ich unikátny kľúč, Registračné číslo CAS)
CLP	Nariadenie (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
č. ES	Zoznam EC (EINECS, ELINCS a NLP-zoznam), je zdrojom pre sedemmiestne číslo ES, ktoré je identifikátorom látok komerčne dostupných v rámci EÚ (Európskej únie)
č. index	Indexové číslo je identifikačný kód priradený k látke v časti 3 prílohy VI nariadenia (ES) č 1272/2008
DGR	Dangerous Goods Regulations - pravidlá pre prepravu nebezpečného tovaru (pozri IATA/DGR)
DNEL	Derived No-Effect Level (odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku)
EC50	Effective Concentration 50 % (účinná koncentrácia 50 %). EC50 zodpovedá koncentrácii testovanej látky spôsobujúcej 50 % zmenu reakcie (napr. na raste) počas špecifikovaného časového intervalu

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

Skr.	Popis použitých skratiek
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Európsky zoznam nových chemických látok)
EmS	Emergency Schedule (Núdzový Plán)
ErC50	≡ EC50: výsledkom tejto metódy je, že koncentrácia testovanej látky, čo má za následok 50 %-né zníženie rýchlosti rastu (EbC50) alebo relatívnej rýchlosti rastu (ErC50) vzhľadom na kontrolu
Eye Dam.	Vážne poškodzuje oči
Eye Irrit.	Dráždivé pre oči
Flam. Liq.	Horľavá kvapalina
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok" vypracovala OSN
IATA	International Air Transport Association (Medzinárodné združenie leteckých dopravcov)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo)
ICAO-TI	Technické pokyny pre bezpečnú leteckú prepravu nebezpečného nákladu
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (predpis o Medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí)
IMDG-Code	Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečné tovary
IOELV	Indikatívna limitná hodnota expozície na pracovisku
krátkodobý	Najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia
LC50	Lethal Concentration 50 % (smrteľná koncentrácia 50 %): LC50 zodpovedá koncentrácii testovanej látky spôsobujúcej 50 % úmrtnosť počas určeného časového intervalu
LD50	Lethal Dose 50 % (smrteľná dávka 50 %): LD50 zodpovedá dávke testovanej látky spôsobujúcej 50 % úmrtnosť počas určeného časového intervalu
log KOW	n-Oktanol/voda
MH	Maximálna hodnota
M-koeficient	Je násobiaci koeficient. Násobí sa ním koncentrácia látky, ktorá je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie v kategórii akútnej nebezpečnosti 1 alebo v kategórii chronickej nebezpečnosti 1, a používa sa pri metóde súčtu na odvodenie klasifikácie zmesi, v ktorej sa látka nachádza
NLP	No-Longer Polymer (látka už nepovažovaná za polymér)
NOAEC	No Observed Adverse Effect Concentration (koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku)
NOEC	No Observed Effect Concentration (koncentrácia bez pozorovaného účinku)
NPEL	Najvyššie prípustné expozičné limity
NV SR Z.z.	Zbierka zákonov: Nariadenie vlády o chrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzistentné, bioakumulatívne a toxické)
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom)
ppm	Parts per million (počet častíc na milión)
priemerný	Časovo vážený priemer
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok)

## HAPPY CAR zimná zmes do ostrekovačov -20 °C

Číslo verzie: GHS 3.0  
Nahrádza verziu: 01.01.2021 (GHS 2.0)

Dátum zostavenia: 28.11.2016  
Revízia: 20.10.2022

Skr.	Popis použitých skratiek
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Poriadok pre Medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečných vecí)
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
SVHC	Substance of Very High Concern (látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne)

**Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov**

Nariadenie (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.  
Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), upravené 2020/878/EU.

Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN). Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu).

**Proces klasifikácie**

Fyzikálne a chemické vlastnosti: Klasifikácia je založená na údajoch o testovanej zmesi.  
Nebezpečenstvo pre zdravie, Nebezpečnosť pre životné prostredie: Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

**Zoznam relevantných viet (kódy a celý text ako je uvedené v oddieloch 2 a 3)**

Kód	Text
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Pokyny pre školenia**

Odporúčania na odbornú prípravu: Pracovníci musia byť poučení o rizikách pri manipulácii a o požiadavkách na ochranu zdravia a životného prostredia.

**Vyhĺásenie**

Tieto informácie sú založené na súčasnom stave našich poznatkov. Táto KBÚ bola zostavená a je určená výhradne pre tento produkt.

## Príloha č. 1 karty bezpečnostných údajov

### Expozičný scenár pre spotrebiteľské použitie etanolu v nemrznúcich a odmrazovacích produktoch

#### Etanol - REACH Association reference no.: ES9f

Systematická skratka vychádzajúca z deskriptorov použitia	SU 21 PC 4 ERC 8d
Vzťahujúce sa procesy, úlohy, činnosti	Pokrýva spotrebiteľské použitie etanolu v nemrznúcich, rozmrazovacích a ostrekovacích produktoch
Metóda hodnotenia	Ecetoc TRA integrovaný model, verzia 2, ConsExpo v 4.1

### Expozičný scenár

#### Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Kategórie produktov: Spotrebiteľské použitie v nemrznúcich, rozmrazovacích a ostrekovacích produktoch. Expozícia je možná v priebehu činnosti súvisiacich s prelievaním, miešaním a aplikáciou prípravku. Kategória uvoľnenia do životného prostredia: Rozšírené interiérové a exteriérové použitie širokou verejnosťou. Použitie má (zvyčajne) za následok priame uvoľnenie do kanalizácie alebo životného prostredia.

Oblasť použitia látky: používaná širokou verejnosťou

#### Kontrola expozície spotrebiteľov

Obsah látky v produkte:	> 25 %
Množstvo produktu použitého/aplikovaného pri jednom použití	1 - 50 gramov
Vystavená oblasť pokožky:	214 cm <sup>2</sup>
Frekvencia a trvanie použitia/expozície:	Frekvencia používania: týždenná (až 50 dní ročne) Trvanie expozície pri každom použití: < 5 minút
Nastavenie a podmienky počas používania:	Interiérové a/alebo exteriérové použitie
Technické podmienky použitia (súvisiace s produktom):	Kontrolovaný sprej alebo dávkovacie zariadenie.
Organizačné opatrenia na ochranu spotrebiteľa (napr. odporúčania a/alebo inštrukcie používania pre spotrebiteľov)	Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

#### Kontrola expozície životného prostredia

Charakteristika produktu:	Fyzikálny stav	Kvapalina
	Koncentrácia látky v produkte	Môže byť > 25 %
Použité množstvá	Denne (bod. zdroj):	neuvádza sa
	Ročne (bod. zdroj):	neuvádza sa (široké použitie)
	Celk. hodnota -rok:	125 000 t/ročne celkový trh
Frekvencia a trvanie použitia:	Vzor uvoľnenia:	365 dní v roku

<b>Environmentálne faktory neovplyvnené manažmentom rizík</b>	Prietok absorbujúcej povrchovej vody	18 000 m <sup>3</sup> /deň (predvolené)
<b>Iné dané prevádzkové podmienky ovplyvňujúce expozíciu životného prostredia</b>	Nastavenie spracovania (vonkajšie/vnútorne)	Vnútorne
<b>Podmienky a opatrenia týkajúce sa čističky odpadových vôd</b>	Teplota spracovania	Okolité
	Tlak spracovania	Okolité
	Veľkosť čističky odpadových vôd	> 2000 m <sup>3</sup> /deň
	Účinnosť degradácie	90%
	Ošetrovanie kalov (zneškodnenie alebo obnovenie)	zneškodnenie alebo obnovenie
<b>Podmienky a opatrenia týkajúce sa nakladania s odpadmi vyplývajúce z použitia produktov</b>	OOPP: Ochrana očí - ak počas manipulácie existuje riziko špliechania, mala by byť nosená ochrana očí	

### Odhad expozície

**Odhad spotrebiteľskej expozície** uvedený nižšie je len orientačná hodnota konkrétne použitia. Odhady su počítané priemyselným modelom "draft version MasterCSA\_8April2010" CSA "PC24 Lock- de-icer with conc 50%"

Expozícia spotrebiteľa	Odhad expozície	DNEL	Poznámky
dermálne (mg/kg/deň)	17,87	LTS 206	na základe jedného použitia za deň:
orálne (mg/kg/deň)	0	LTS 87	0,25
inhalačne (mg/m <sup>3</sup> /deň)	0,51	LTS 144	hodiny/použitie
všetky cesty systémové	(-)	(-)	

**Odhad environmentálnej expozície** vychádza z modelu "Ectoc TRA model v2" na základe "ERC8d" a nastavení tabuľky "TGD A&B table (MC-IV, IC-6, UC-5)". Etanol je úplne rozpustný vo vode, ľahko biologicky odbúrateľný, nie je bioakumulatívny a neakumuluje sa v sedimentoch alebo pôde. Predpokladá sa, že v ČOV degraduje > 90 % za hodnotených podmienok.

Periódou uvoľňovania za rok (deň/rok)	365	Miestne uvoľnenie do ovzdušia (kg/deň)	údaj nie je k dispozícii
Frakcia použitá na hlavnom miestnom zdroji	0,002	Miestne uvoľnenie do odpadových vôd (kg/deň)	údaj nie je k dispozícii
Množstvo používané lokálne (kg/deň)	údaj nie je k dispozícii	Miestne uvoľnenie do pôdy (kg/deň)	údaj nie je k dispozícii

Environmentálna expozícia	PEC	PNEC	Poznámky
ČOV (mg/l)	0,0011	580	(-)
lokálne, sladká voda (mg/l)	0,014	0,96	(-)
lokálne, pôda (mg/kg)	0,00013	0,63 (mg/kgwwt)	(-)
lokálne, morská voda (mg/l)	0,0013	0,79	(-)

**Celkový denný príjem cez miestne  
životné prostredie  
(mg/kg suchej hmotnosti/deň)**

Zanedbateľné v porovnaní s denným príjmom a  
endogénnou formáciou.

**Ďalšie pokyny pre dobrú prax nad rámec REACH CSA**

Poznámka: opatrenia uvedené v tomto oddiele neboli  
zohľadnené pri odhade expozície súvisiacim so scenárom  
expozície vyššie. Nepodliehajú povinnostiam stanovených  
v článku 37 (4) nariadenia REACH.

Ak je to možné, použite špecifické  
opatrenia k zníženiu predpokladanej  
expozície pod úroveň odhadovanú na  
základe expozičného scenára.